

CARTILLA DE CITAS:
Pautas para citar textos y
hacer listas de referencias

MARCELA OSSA PARRA
COMPILADORA

UNIVERSIDAD DE LOS ANDES
DECANATURA DE ESTUDIANTES Y BIENESTAR UNIVERSITARIO

Enero de 2006

Decana de Estudiantes y Bienestar Universitario: María Cristina Hoyos Vélez

Compiladora: Marcela Ossa Parra

Universidad de Los Andes, Decanatura de Estudiantes y Bienestar Universitario
Carrera. 1ª No. 18ª- 10 Bloque D
Teléfonos: 3394949 – 3394999. Ext: 2230
Bogotá D.C., Colombia
<http://debu.uniandes.edu.co>
debu@uniandes.edu.co

Diseño, diagramación:

Magda E. Salazar

Diseño Carátula:

Germán Camacho A.

Impresión:

Corcas Editores Ltda.

Calle 20 No. 3-19 Este

Bogotá D.C., Colombia

Pbx. 3419588

<http://www.corcaseditores.com>

info@corcaseditores.com

Impreso en Colombia – Printed in Colombia

Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede ser reproducida ni en su todo ni en sus partes, ni registrada en o transmitida por un sistema de recuperación de información, en ninguna forma ni por ningún medio sea mecánico, fotoquímico, electrónico, magnético, electro-óptico, por fotocopia o cualquier otro, sin el permiso previo por escrito de la editorial.

**3. INSTITUTO COLOMBIANO
DE NORMAS TÉCNICAS Y CERTIFICACIÓN
ICONTEC**

CONTENIDO

3.1.	Referencias bibliográficas	9
3.1.1.	Presentación de las referencias bibliográficas	9
3.1.2.	Esquemas y ejemplos de referencias bibliográficas	10
3.1.2.1.	Libros	10
3.1.2.2.	Capítulo de un libro	14
3.1.2.3.	Publicación seriada (revista, periódico)	15
3.1.2.4.	Fuentes electrónicas.....	17
	Artículo en línea	18
	Base de datos	19
	Programa de computador	20
	Registro en medio de almacenamiento electrónico	20
3.1.2.5.	Tesis no publicada	21
3.1.2.6.	Norma técnica	22
3.2.	Citas de referencia en el texto	23
3.2.1.	Presentación de las citas de referencia	23
3.2.2.	Tipos de citas de referencia	24
3.2.2.1.	Directa o textual (breve o extensa)	24
3.2.2.2.	Indirecta	25
3.2.2.3.	Cita de cita	26
3.2.3.	Utilización del IBID y OP CIT	26
3.2.4.	Citación de comunicaciones personales.....	27

En este apartado se resumirán las normas de documentación establecidas por el ICONTEC (2002) cuyo objetivo es establecer las pautas para la presentación de citas, así como aquellas para la presentación uniforme de las referencias de diferentes fuentes. Estas normas fueron elaboradas por un comité técnico conformado por las siguientes empresas e instituciones: McGraw Hill Interamericana, Red Heuresis, Sika Andina, Universidad Católica de Colombia, Universidad de la Salle, Universidad Javeriana, Universidad Santo Tomás y Universidad Colegio Mayor de Cundinamarca.

3.1. Referencias bibliográficas

El ICONTEC define las referencias bibliográficas como un conjunto preciso y ordenado de elementos que facilita la identificación de una fuente documental o parte de ella. Según estas normas, las referencias bibliográficas pueden presentarse en los siguientes lugares: bibliografía, encabezamiento de un resumen o análisis crítico o notas al pie de página o al final de un capítulo o texto.

En este apartado se resumirán las pautas generales para escribir una referencia bibliográfica según estas normas, y con ejemplos se ilustrará la presentación de las referencias de fuentes comúnmente utilizadas en los trabajos universitarios.

3.1.1. Presentación de las referencias bibliográficas

Las siguientes son unas pautas generales para organizar y presentar las referencias según las normas ICONTEC.

- Cada entrada en la lista de referencias se escribe sin dejar sangría.
- La referencia de cada fuente se escribe a espacio sencillo y se deja doble espacio entre referencia y referencia.
- Las referencias se organizan alfabéticamente según autor y, si la fuente no tiene autor, según título.

- Si hay dos o más referencias del mismo autor, se ordenan alfabéticamente de acuerdo con la primera palabra del título sin tener en cuenta el artículo inicial. El autor no se repite en cada entrada, se sustituye por un línea de 8 rayas continuas (_____), siempre y cuando no sea la primera referencia de una página.

Ejemplo:

PIAGET, Jean. La representación del mundo en el niño. Madrid : Morata, 1997. 342 p.

_____ Psicología de la inteligencia. Barcelona : Grijalbo, 1988. 197 p.

3.1.2. Esquemas y ejemplos de referencias bibliográficas

3.1.2.1. Libros

El siguiente es el esquema general para la referencia bibliográfica de un libro:

APELLIDOS, Nombre. Título : subtítulo. Edición. Ciudad : Editorial, año de publicación. Paginación.
--

Ejemplo:

SAÉNZ OBREGÓN, Javier. Cultura ciudadana y pedagogización de la práctica estatal : Estrategias pedagógicas del plan de desarrollo Bogotá para vivir todos del mismo lado 2001 – 2003. Bogotá : Instituto para la investigación educativa y el desarrollo pedagógico, IDEP – Alcaldía Mayor de Bogotá, D.C., 2004. 96 p.

Note en el ejemplo anterior las siguientes características del formato de las referencias bibliográficas según las normas ICONTEC:

- Los apellidos del autor deben ir en mayúsculas sostenidas, separados del nombre completo del autor por una coma.
- El título se escribe tal como aparece en la portada a continuación del nombre del autor, separado de éste por un punto y dos espacios. La primera letra del título se escribe en mayúsculas así como las palabras que deben ir en mayúsculas de acuerdo con las normas gramaticales de la lengua en la que está escrito.
- Si el libro tiene un subtítulo se deja un espacio después del título, se escriben dos puntos (:), se deja otro espacio y se escribe el subtítulo.
- Si, como en el caso del ejemplo anterior, el libro sólo tiene una edición, se continúa la referencia con el lugar de publicación, para el cual es necesario escribir la ciudad. En los casos en que existan lugares homónimos se incluye el país, departamento, estado o provincia. Si aparece más de un lugar de publicación, se anota sólo el primero. Si no hay lugar de publicación, se indica con la abreviatura *s.l.* que corresponde a *sine loco* (sin lugar).
- Después se escribe el nombre de la editorial tal como aparece en la portada o en la contraportada. Se eliminan palabras tales como compañía, editorial y las abreviaturas Inc. S.A. El nombre de la editorial, se separa del lugar de publicación por espacio, dos puntos (:), espacio. Si en el libro no aparece el nombre de la editorial ni el de la imprenta se indica con la abreviatura *s.n.* que corresponde a *sine nomine* (sin nombre)
- A continuación se incluye el año de publicación separado del nombre de la editorial por una coma (,). Si no aparece el año de la publicación, se escribe *s.f* que corresponde a *sine facta* (sin fecha)
- Por último se provee información sobre la paginación la cual comprende el número total de páginas y de volúmenes, si se consultó la obra completa, o solamente las páginas y volúmenes consultados. La paginación se indica en números arábigos y se separa del año de publicación por un punto y dos espacios. El libro presentado en el

ejemplo anterior no tiene volúmenes por lo cual al final de la referencia se escribió el número total de páginas seguidas de la letra “p”.

- Sobre el formato, note que la referencia está escrita a espacio sencillo y no se ha dejado sangría.

Otros ejemplos de referencias bibliográficas de libros:

Si el libro fue escrito por dos autores, se escriben nombres y apellidos unidos por la conjunción “y” en el idioma en el que esté escrito el libro:

SCHLENGER, Sunny y ROESCH, Roberta. Cómo organizar productivamente su tiempo y su lugar de trabajo de acuerdo con su estilo personal. Barcelona : Norma, 1991. 211 p.

Si el libro fue escrito por tres autores, deben separarse los apellidos y nombres de los primeros dos autores con punto y coma (;) y el tercero con la conjunción “y”.

FREUND, John; MILLER, Irwin y MILLER, Marylees. Estadística matemática con aplicaciones. 6 ed. México : Pearson Education, 2000. 624 p.

Si el libro fue escrito por más de tres autores, se incluyen los apellidos y nombres del primer autor y la expresión *et al.* que significa *et alli* (y otros).

GARCÍA MADRUGA, Juan A., et al. Comprensión lectora y memoria operativa : Aspectos evolutivos e instruccionales. Barcelona : Paidós, 1999. 184 p.

Si no aparece el autor del libro, no incluya la palabra “anónimo”; empiece con el título escribiendo sus dos primeras palabras en mayúscula sostenida.

ESTUDIO DE LA ECONOMÍA dominicana : conferencias de funcionarios bancarios auspiciados por el Partido Dominicano. Ciudad Trujillo : Caribe, 1954. 181 p.

Si es una publicación de un autor corporativo, escriba el nombre de la corporación en forma completa, con mayúscula sostenida, como aparece en el libro o folleto.

AMERICAN PSYCHOLOGICAL ASSOCIATION. Manual de estilo de publicaciones de la American Psychological Association. 2 ed. Bogotá : Manual Moderno, 2002. 433 p.

Si el autor corporativo es una entidad gubernamental, se cita primero el nombre del país. Si el autor corporativo es en otro idioma, se incluye el nombre del país en español y el nombre del autor en inglés.

COLOMBIA. MINISTERIO DEL INTERIOR Y DE JUSTICIA. Casas de Justicia : informe anual. Bogota : Ministerio del Interior y de Justicia, 2003. 334 p.

Si no es la primera edición del libro, se escribe el número de la edición después del título o subtítulo separado por un punto y dos espacios. La edición se anota en números arábigos seguidos de un espacio y la abreviatura ed.

GROSSMAN, Stanley I. Álgebra lineal. 5 ed. México : McGraw Hill, 1996. 634 p.

Si es una obra con más de un volumen y se consultaron todos los volúmenes, se escribe el número total de volúmenes seguidos de la letra “v” y no se anota la paginación.

PROUST, Marcel. En busca del tiempo perdido. Madrid : Alianza, 1969. 7 v.

Si sólo se consultó un volumen, se cita el número del volumen consultado, precedido de la letra v y las páginas correspondientes.

PROUST, Marcel. Por el camino de Swann. En : En busca del tiempo perdido. Madrid : Alianza, 1969. v. 1, 420 p.

Si sólo se consultan algunas páginas del libro, se anota la letra “p” primero y después las páginas consultadas. Si las páginas no son consecutivas, se separan por una coma (,).

MORIN, Edgar. Los siete saberes necesarios para la educación del futuro. Bogotá : Magisterio, 2001. p. 21 – 48.

Si la fuente hace parte de una serie o colección, al final de la referencia se escribe el nombre de la serie entre paréntesis. El número del libro dentro de la serie se escribe en números arábigos, precedido de la abreviatura “no.”, escrita en minúsculas y separada del título de la serie por un espacio, punto y coma (;) y un espacio.

ARIAS TRUJILLO, Bernardo. Risaralda. Bogotá : Oveja Negra, 1968. 167 p. (Biblioteca de Literatura Colombiana ; no. 96).

3.1.2.2. *Capítulo de un libro*

El siguiente es el esquema general para la referencia bibliográfica de un capítulo de un libro escrito por un autor diferente al de la obra completa:

APELLIDOS, Nombre del autor del capítulo o parte. Título del capítulo o parte. En : APELLIDOS, Nombre del autor que compila. Título de la obra completa. Ciudad : editorial , año de publicación. Páginas del capítulo o parte.

Ejemplo:

ALONSO – QUECUTY, María Luisa. Memoria y contexto legal : testigos, víctimas y sospechosos recuerdan lo sucedido. En : SÁNCHEZ CABACO, Antonio y BEATO GUTIÉRREZ, María Soledad. Psicología de la memoria : ámbitos aplicados. Madrid : Alianza, 2001. p. 171 – 190.

Si el capítulo fue escrito por el /los mismo (s) autor(es) de la obra completa, el nombre de los compiladores se sustituye por una línea de ocho rayas continuas después de la preposición En : A continuación se escriben los otros elementos de la referencia, separados de la línea por un punto y dos espacios.

Ejemplo:

GARCÍA MADRUGA, Juan. *et al.* La construcción de la representación semántica de los textos. En : _____ . Comprensión lectora y memoria operativa : aspectos evolutivos e instruccionales. Barcelona : Paidós, 1999. p. 55 – 96.

3.1.2.3. *Publicación seriada (revista, periódico)*

El siguiente es el esquema general para la referencia bibliográfica de un artículo de una publicación seriada:

APELLIDOS, Nombre del autor. Título del artículo : subtítulo del artículo. En : Título de la publicación : subtítulo de la publicación. Número del volumen, número de la entrega (mes, año); paginación.

Ejemplo:

MEJÍA, Andrés. Reconstruction in criticality : a discussion on questions, assumptions and interpretation. En : Inquiry : critical thinking across the disciplines. Vol. 21, No. 1 (fall. 2001); p. 17 – 31.

Note en el ejemplo anterior las siguientes características del formato de las referencias bibliográficas para publicaciones seriadas:

- El número del volumen se escribe en números arábigos así en la publicación aparezca en números romanos. Se anota después del título de la publicación o del subtítulo, separado de cualquiera de estos elementos por un punto y dos espacios y precedido por la abreviatura “Vol.” escrita con mayúscula inicial. Note que en contraste con los libros, aquí se escribe “Vol.” y no “v”.
- El número de entrega se escribe después del volumen, separado de éste por una coma. Se indica con números arábigos precedido de la abreviatura “No.” Como en el caso de los volúmenes, la abreviatura de número es distinta para las publicaciones seriadas -aquí la “N” inicial va en mayúsculas- a la de los libros que hacen parte de una serie en la cual la “n” va en minúsculas.
- La fecha de publicación se anota entre paréntesis, a continuación del número de la entrega o del número del volumen, según el caso, separada de cualquiera de estos elementos por un espacio. En ella se escribe la estación o el(los) mes(es) que cubra la publicación y el año. El mes se anota en forma abreviada con las tres primeras letras escritas en minúsculas (por ejemplo, ene. 2005).

- La paginación se anota en números arábigos, después de la fecha, separada de ésta por un punto y coma. Las páginas se indican anteponiendo la letra “p.” la página inicial y final se separan por un guión.

El siguiente es el esquema general para la referencia bibliografía de un artículo de periódico:

APELLIDOS, Nombre. Título del artículo : subtítulo del artículo. En : nombre del periódico, lugar de publicación : (Día, mes, año); páginas de la sección consultada y sección, número de la columna precedida de la letra c.

Ejemplo:

Adiós a la pintura irreverente. En : El Tiempo, Bogotá : (5, dic., 2005) : 10-1, c. 1.

Note en el ejemplo anterior que las secciones de este periódico no se designan con letras sino con números. El artículo de este ejemplo está ubicado en la página 10 de la sección 1 y está en la columna 1 de la página 10.

3.1.2.4. *Fuentes electrónicas*

Éstas comprenden: artículos en línea, bases de datos, programas para computador y registros que existen en medios de almacenamiento electrónico tales como CD – ROM, cinta magnética o discos. Las referencias bibliográficas de estos documentos deben reflejar su identidad.

Los elementos que es necesario incluir en estas referencias para reflejar la identidad de estos documentos son:

- Tipo de documento entre corchetes “[]”
- Versión o edición si resulta relevante
- Si resulta relevante, fecha de consulta al final de la referencia siguiendo este formato: [consultado día mes año]
- Si resulta relevante, dirección electrónica (URL – uniform resource locator) después de la fecha de consulta, encerrada entre los signos menor que y mayor que “< >”.

Al escribir las referencias de las fuentes electrónicas siga los parámetros establecidos para las demás fuentes e incluya la información que permite identificar a los documentos electrónicos como tales.

ARTÍCULO EN LÍNEA

APELLIDOS, Nombre del autor del artículo. Título del artículo. En : Título de la publicación. [tipo de medio electrónico]. Número del volumen, número de la entrega (año); paginación. [consultado día mes año]. Disponible en <URL>

Ejemplo:

ARISTIMUÑO DE OLIVIER, Lisselote. Un llamado de alerta : el estrés y la depresión en la formación del médico. En : Visión Morfológica. [en línea]. Vol. 4, No. 2 (2003). [consultado 1 dic. 2005]. Disponible en <http://bibmed.ucla.edu/ve/cgi-win/ez_alex.exe?Acceso=T070000059341/2&Nombrebd=BM-UCLA&ForReg=http://bibmed.ucla.edu/ve/VisionMorfolologicaVisionMorfo.html&TiposDoc=S>

Note en el ejemplo anterior las siguientes características de la referencia de un artículo en línea:

- Se siguen los mismos parámetros que en las referencias de las publicaciones seriadas con las siguientes excepciones: después del título de la revista, se especifica entre corchetes “[]” que el artículo está en línea y no se incluyen números de página, a no ser que estén disponibles.
- Al final de la referencia se incluye la fecha de consulta “[]” y la dirección electrónica entre signos menor que y mayor que “< >”.

BASE DE DATOS

APELLIDOS, Nombre de la responsabilidad principal. Título de la base de datos. [tipo de medio electrónico]. Edición. Lugar de publicación : editor, fecha de publicación. [consultado día mes año]. Disponible en <URL>

Ejemplo:

ESPAÑA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA. Bases de datos de tesis doctorales. [base de datos en línea]. [consultado 1 dic. 2005]. Disponible en <<http://www.mcu.es/TESEO/>>

Note en el ejemplo anterior las siguientes características de la referencia de una base de datos en línea:

- Como la responsabilidad principal es una entidad gubernamental, se citó primero el país.
- Se incluye la información que haya sido posible encontrar, en este caso no se encontraron datos de publicación.
- Se especifica que es una base de datos en línea después de su título, entre corchetes “[]”.
- Al final de la referencia se incluye la fecha de consulta entre corchetes “[]” y la dirección electrónica entre signos menor que y mayor que “< >”.

PROGRAMA DE COMPUTADOR

APELLIDOS, Nombre de la responsabilidad principal. Título del programa. [tipo de medio electrónico]: Edición. Lugar de publicación : editor, fecha de publicación.

Ejemplo:

MATH WORKS. Simulink. [programa de computador] : Versión 5.0.2. Natick, Mass. : The Math Works, 2003.

Note en el ejemplo anterior las características de la referencia de un programa de computador:

- En este caso, el autor es corporativo, así que la referencia se inició con el nombre de la corporación en mayúsculas.
- Después del título se especificó entre corchetes “[]” que es un programa de computador.
- Es muy importante incluir la edición o versión pues estas fuentes están en permanente actualización.
- Después de la edición o versión se especifican los datos de publicación: lugar de publicación, editor y fecha.

REGISTRO EN MEDIO DE ALMACENAMIENTO ELECTRÓNICO

El siguiente es el esquema de la referencia de un registro en un medio de almacenamiento electrónico:

APELLIDOS, Nombre de la responsabilidad principal. Título del documento. [tipo de medio electrónico], ciudad : editor, año.

Ejemplo:

GLOBAL FORUM on fighting corruption and safeguarding integrity. [CD – ROM], La Haya: s.n. , 2001.

Note en el ejemplo anterior las siguientes características de la referencia de un CD – ROM u otro registro en medio de almacenamiento electrónico:

- Si no es posible ubicar la responsabilidad principal del documento, se inicia la referencia con el título siguiendo las mismas pautas planteadas para las referencias de otros documentos: las primeras dos palabras del título en mayúsculas.
- Después del título se identifica el tipo de medio electrónico entre corchetes “[]”.
- A continuación se provee la información de publicación. En el ejemplo presentado no se encontró el nombre del editor, así que este se reemplazó con la abreviatura “s.n.” que quiere decir sin nombre.

3.1.2.5. Tesis no publicada

El siguiente es el esquema general para la referencia bibliográfica de una tesis no publicada:

APELLIDOS, Nombre. Título : subtítulo. Ciudad, año de presentación, paginación o número de volúmenes. Designación del trabajo de grado (título académico). Institución. Facultad. Departamento o Área.
--

Ejemplo:

HUERFANO MENESES, Sandra. Caracterización fenotípica y genotípica de aislamientos de *Cryptococcus neoformans*. Bogotá, 2002, 138 p. Tesis (Magíster en Microbiología). Universidad de los Andes. Facultad de Ciencias. Departamento de Ciencias Biológicas.

Note en el ejemplo anterior las siguientes características del formato de las referencias bibliográficas para tesis:

- Para designar la fuente como tesis u otro trabajo de grado se escribe, después del número de páginas, la palabra tesis, trabajo de grado, o monografía con mayúscula inicial.
- El título académico se indica entre paréntesis y en forma completa después de la designación del trabajo como tesis u otro. Cada término del título obtenido se escribe con mayúscula inicial.
- Se proporciona el nombre completo de la institución ante la cual se presenta el trabajo, sin emplear abreviaturas y separado del título académico por un punto y un espacio.
- Los nombres de la facultad y del departamento se anotan en orden jerárquico y en forma completa, separados entre sí por un punto y dos espacios.

3.1.2.6. Norma técnica

El siguiente es el esquema general para la referencia bibliográfica de una norma técnica:

Autor corporativo. Título : subtítulo. Ciudad : Editor, año de publicación. Paginación. (serie y número de orden de la norma).
--

Ejemplo:

INSTITUTO COLOMBIANO DE NORMAS TÉCNICAS Y CERTIFICACIÓN. Documentación : Citas y notas de pie de página. Bogotá : ICONTEC, 2002. 23 p. (NTC 1487)

Note en el ejemplo anterior las siguientes características del formato de las referencias bibliográficas para normas técnicas:

- El nombre del autor corporativo se escribe en forma completa y en mayúsculas sostenidas.
- Si el editor es el mismo autor – no se escribe su nombre completo sino que se sustituye por su sigla.
- Al final de la referencia bibliográfica se escribe el código que identifica la norma entre paréntesis.

3.2. Citas de referencia en el texto

Bajo las normas ICONTEC, al citar una fuente es necesario incluir toda su información bibliográfica como una nota al pie de la página donde ésta aparece.

3.2.1. *Presentación de las citas de referencia*

Las citas se identifican en el texto con un número arábigo que puede ubicarse como superíndice, entre paréntesis o directo. Se debe sostener la misma forma de identificación a lo largo del texto. La referencia bibliográfica correspondiente a la cita se inserta como una nota al pie separada del texto con una línea horizontal continua de aproximadamente 12 espacios. El número que identifica la cita se escribe a un renglón de la línea horizontal continua, contra el margen izquierdo. El texto de la referencia bibliográfica empieza inmediatamente después del número, se escribe a espacio sencillo y se dejan dos renglones entre cada referencia. Se incluye el número de la página donde está ubicada

la cita antecedido de la letra “p.” y no el número total de páginas como en las referencias bibliográficas.

Ejemplo:

“Considerar al pensamiento una habilidad más que un don es el primero de los pasos que nos permitirán hacer algo por mejorarlo”¹.

3.2.2. Tipos de citas de referencia

Las normas INCONTEC clasifican las citas en tres tipos: directa o textual (breve o extensa), indirecta y cita de cita.

3.2.2.1. Directa o textual (breve o extensa)

La cita directa breve es de menos de cinco renglones y se inserta en el texto entre comillas. El número correspondiente se coloca al final, después de las comillas y antes del signo de puntuación.

Ejemplo:

“Una de las señales de que los sentimientos han dado un viraje hacia lo patológico es que son tan inoportunos que aplastan cualquier otro pensamiento”².

La cita directa extensa es de más de cinco renglones. En estos casos se deja una sangría de cuatro espacios a ambos lados que se conserva hasta el final de la cita. Se escribe a un renglón, sin comillas y se separa

1 DE BONO, Edward. El pensamiento práctico. Barcelona : Paidós, 1996, p. 11

2 GOLEMAN, Daniel. La inteligencia emocional : Por qué es más importante que el cociente intelectual. Buenos Aires : Javier Vergara, 1996, p.104.

del texto por dos renglones. El número correspondiente se escribe al final antes del signo de puntuación.

Ejemplo:

Aunque habilidades y estrategias hacen parte del conocimiento procedimental, cada concepto se refiere a aspectos distintos.

Las habilidades son procedimientos ejecutados con un cierto grado de automaticidad y sin necesidad de ejercer un control sistemático y directo durante el proceso de realización. Sin embargo, las estrategias son procedimientos intencionales, deliberados y propositivos y cuya ejecución requiere un control (regulación y evaluación) sistemático y continuado durante el proceso orientado al logro del objetivo previsto³.

Si hace alguna modificación al texto de la cita, ésta debe ir entre corchetes []. De otra parte, para indicar omisiones en la cita es necesario dejar tres puntos suspensivos (...).

3.2.2.2. *Indirecta*

La cita indirecta se escribe dentro del texto, no lleva comillas y el número correspondiente que la identifica se coloca después del apellido del autor y antes de citar su idea.

3 ESCORIZA, José. Evaluación del conocimiento de las estrategias de comprensión lectora. Barcelona : Universitat de Barcelona, 2003, p. 14.

Ejemplo:

Schapiro y Livingston⁴ opinan que el entrenamiento en procedimientos cognitivos que le permitan al estudiante autorregularse no es suficiente para que asuma la responsabilidad de su aprendizaje.

3.2.2.3. *Cita de cita*

La cita de cita se utiliza en los casos en los que se esté citando a un autor que a su vez ha sido citado por otro autor. En el pie de página se escriben los apellidos e iniciales de los autores de la fuente primaria, el título de la fuente, la frase “citado por” y la referencia de la fuente secundaria.

Ejemplo:

Piaget⁵ desarrolló diferentes experimentos para demostrar que los niños que no podían resolver ciertos problemas usaban patrones de pensamiento lógico menos sofisticados.

3.2.3. *Utilización del IBID y OP CIT*

Si se cita una obra más de una vez, no es necesario repetir todos los elementos de la referencia. Se utilizan las abreviaturas latinas “Ibid.”, que significa en el mismo lugar, u “Op cit.”, que significa en la obra citada, para indicar que es la misma obra. La abreviatura “Ibid.” se utiliza si la obra se cita dos o más veces consecutivamente. De otra parte, la abreviatura “Op cit.” se usa cuando se cita de nuevo una obra

4 SCHAPIRO, Susan R. y LIVINGSTON, Jennifer A. Dynamic Self – Regulation : The Driving Force Behind Academic Achievement. En : Innovative Higher Education. Vol. 25, No. 1; (fall 2000), p. 24.

5 PIAGET, J. e INHELDER, B. De la logique de l'enfant à la logique de l'adolescent. Citado por BOND, Trevor. Piaget and measurement II : empirical validation of the piagetian model. En : SMITH, Leslie. Critical readings on Piaget. Londres : Routledge, 1996, p. 178.

que se ha referenciado de manera completa pero no en la referencia inmediatamente anterior. En este caso, se incluye el apellido del autor y después la abreviatura “Op cit.” y el número de página.

Ejemplo:

“La inteligencia constituye el estado de equilibrio hacia el cual tienden todas las adaptaciones sucesivas de orden sensorio-motor y cognoscitivo, así como todos los intercambios asimiladores y acomodadores entre el organismo y el medio”⁶.

Piaget⁷ plantea que los seres vivos sólo actúan cuando encuentran que el equilibrio entre el medio y el organismo se ha roto momentáneamente. Shapiro y Livingston⁸ proponen que los estímulos externos no son suficientes para impulsar a alguien a la acción, también se requiere de una disposición interna.

3.2.4. Citación de comunicaciones personales

Cuando se citen entrevistas, opiniones verbales o correspondencia personal se deben presentar como notas de pie de página señaladas con un asterisco, no con un número como en el caso de las citas de otras fuentes. En la nota de pie de página se incluye la siguiente información: forma cómo se obtuvo la información, nombre de la persona que la suministró, cargo u oficio, ciudad y fecha en que se obtuvo.

6 PIAGET, Jean. La psicología de la inteligencia. Barcelona : Crítica, 1988, p. 21.

7 Ibid., p. 14.

8 SCHAPIRO. y LIVINGSTON, Op. cit., p. 23

Ejemplos:

Según López*, los currículos de las facultades de educación no dedican suficiente tiempo a una formación disciplinar sólida.

Rodríguez** establece que durante los últimos años se han reformado los currículos de las facultades de educación con el fin de fortalecer la formación disciplinar.

* ENTREVISTA con Juliana López, funcionaria del Ministerio de Educación de Colombia, Bogotá, 11 de agosto de 2005.

** CORREO ELECTRÓNICO de Mariana Rodríguez, profesora de la Universidad Pedagógica de Colombia, Bogotá, 25 de agosto de 2005.